



発行：公益財団法人松戸市国際交流協会 (MIEA)
 住所：〒271-0073 松戸市小根本 7-8 京葉ガス F 松戸第 2 ビル 5 階
 Tel: 047-366-7310 (直通) Fax: 047-308-6789
 E-mail office@miea.or.jp https://www.miea.or.jp/ ⇒ 



2019 年夏号

みいあすてーしょん (中国語版)



初级英语会话讲座

基础英语会话：学习用简单的词语来交流。

日程：8月1日～9月12日的每周星期四（8月15日除外）共计6次

时间：上午10点30分～12点

对象：英语会话的初学者（初中英语程度）

讲师：Kevin McCullough 先生（英语会话教师・英国人）

地点：国际友好房间（松戸电车站西口下车徒歩5分钟・松戸ビルヂング4层文化大厅内）

定员：20名（会员优先）费用：【会员】6,000日元【非会员】8,000日元



MIEA 世界巡游 法国饮食文化讲座～法国・美食学的历史和魅力～

联合国教科文组织最初指定的无形文化遗产的法国料理。我们在这里可以深入学习有关法国料理魅力的知识。所谓美食，总是和美食家等有关。为什么以日本为首的许多国家，不用自己国家的料理，而是用法国料理招待国宾呢，我们一起探访法国的饮食文化吧。

时间：7月23日（星期二）下午2点30分～4点

地点：女性中心ゆうまつど 4层大厅（松戸电车站西口徒歩7分钟）

讲师：河合惠美女士（アンスティチュ・フランセ东京讲师 驹泽女子大学讲师）

定员：50名（会员优先）费用：【会员】300日元【非会员】500日元



MIEA 世界巡游～用英语介绍美国文化

～“The American University and its Influence 美国大学及其影响”～

这里用英语介绍包括讲师的母校哈佛大学在内的美国大学的全貌，一般的大学学生生活，美国的大学对学生及社会的影响，以及有关讲师的出身地加利福尼亚州托朗斯市的情况。

时间：8月5日（星期一）下午2点～3点半

地点：松戸女性中心ゆうまつど 4层大厅（松戸电车站西口徒歩7分钟）

讲师：Javier Gutierrez 先生（松戸市国际交流成员。美国人，毕业于哈佛大学）

定员：50名（会员优先）

费用：【会员】300日元【非会员】500日元

参加 MIEA 各项活动的人士请发电子邮件或打电话报名 (047 - 366-7310)

第 38 届松户市高中生英语演讲比赛

因澳大利亚的白马市和松户市结为姐妹友好城市，所以每年都举行该演讲比赛。高中生用英语表达自己的意见和主张。敬请光临，前来倾听。

时间：8月17日（星期六）下午1点~5点左右（12点30分可以入场）

地点：市民剧场（松户电车站西口徒步5分钟・联系电话047-368-0070）

免费入场・无需报名 * 请直接进入会场。



第 22 期松户国际文化大使的就任仪式和交流会

在这里可以见到来自世界各国的文化大使和看到他们的宝贵的民族服装！

时间：9月8日（星期日）下午1点30分~3点30分

会场：市民会馆 301 会议室（松户电车站东口徒步7分钟）

定员：50名 报名截止日期：8月26日（星期一）

费用：500日元・中学生以下免费（这里为大家提供小吃）

在这里可以和
文化大使们交流！



第 24 届松户市国际文化节~国际交流的盛大节日~

~看一看・尝一尝・实际体验一下吧！~
召集料理和参加展览的团体和个人

召集可以提供接触到世界各种文化的展览、体验、交流节目、料理等的个人和团体。（以盈利为目的的商品买卖和展览，恕不能参加。）

文化节的时间：10月19日（星期六）上午10点~下午3点30分

召集期限：8月23日（星期五） MIEA 事务所备有报名表格。

召集内容：料理（有关料理的介绍和贩卖，需要提供保健单位的卫生检查结果）

展览（日本及国外文化的介绍及志愿活动等的报告等）



★ 说明会 9月8日（星期日）下午4点~ 市民会馆的301・302会议室（松户电车站东口徒步7分钟）★

☆以下内容详见 **みいあすてーしょん** 秋季刊 ☆

周边城市一日游日程安排

时间：11月28日（星期四）

地点：尚未决定

参加 MIEA 各项活动的人士请发电子邮件或打电话报名 (047 - 366-7310)

初级日语教室(第二学期) 如果您知道身边有感到日语困难的外国人士，敬请告知。

希望参加学习的人士，请事先直接向国际交流协会事務局报名。星期二和星期六的初级 I 的课程非常受欢迎，敬请提早报名。

对象：2004 年 4 月 1 日以前出生的人士（15 岁以上，中学生不可），国际交流协会会员。

◆需要缴纳 2019 年度协会的赞助会费 1,000 日元。◆费用：各个班级 1,000 日元（每学期）※关于班级和水平等详细情况欢迎向国际交流协会垂询。

日语教室听讲者保育金因参加日语教室学习要将孩子送到临时保育所的人士，可以领取保育补助金。需要事先向国际交流协会报名。（以先到 10 名人士为限）

水平	班级	星期	时间	期间	地点
初级 I	『みんなの日本語 I』	星期二	10:10~12:10	9 月 10 日~12 月 10 日	A,C
	『みんなの日本語 I』	星期二	18:45~20:45	9 月 10 日~12 月 10 日	B
	『みんなの日本語 I』	星期五	12:30~14:30	9 月 13 日~12 月 6 日	A,D
	『みんなの日本語 I』	星期六	10:10~12:10	9 月 14 日~12 月 14 日	D
初级 II	『みんなの日本語 II』	星期二	12:30~14:30	9 月 10 日~12 月 10 日	A,C
	『みんなの日本語 II』	星期五	10:10~12:10	9 月 13 日~12 月 6 日	A,D
	『Weekly J』	星期二	18:45~20:45	9 月 10 日~12 月 10 日	B
	『Weekly J』	星期六	12:20~14:20	9 月 14 日~12 月 14 日	D
初中级	初中级	星期三	13:00~15:00	9 月 11 日~12 月 4 日	A,E
汉字	生活汉字	星期二	18:45~20:45	9 月 10 日~12 月 10 日	B
	生活汉字	星期三	10:10~12:10	9 月 11 日~12 月 4 日	A,E
	生活汉字	星期六	14:30~16:30	9 月 14 日~12 月 14 日	D
全部	日语广场（日本語ひろば）	星期四	13:30~15:30	9 月 12 日~12 月 5 日	A,E

- 地点 A: 国际友好房间：松户市松户 1307-1 松户ビルヂング 4 层（松户电车站西口下车徒步 5 分）
 B: 明市民中心：松户市上本乡 2676-6（新京成线上本乡电车站北口下车徒步 1 分）
 C: 松户市观光协会：松户市本町 7-3 2 层（松户电车站西口下车徒步 5 分）
 D: 松户商工会议所 别馆：松户市松户 2060 1 层（松户电车站西口下车徒步 7 分）
 E: フューチャーセンター：松户市松户 1307-1 松户ビルヂング 4 层（松户电车站西口下车徒步 5 分）

★会员限定！★抽选获得『2019 年松户烟火大会』的入场券

8 月 3 日（星期六）将举行松户烟火大会的入场券的抽选仪式，将抽选 5 组（10 位）人士获得该券，将其作为礼物赠送给入选者

■报名办法：以「花火チケット希望」为邮件主题、邮件内容注明：姓名、住址、电话号码、会员号码，发至公益财团法人松户国际交流协会。电子信箱 office@miea.or.jp

■报名截止日期：7 月 9 日（星期二）中午为止

■入选者将于 7 月 19 日（星期五）获得通知

■会场：江戸川河堤（松户电车站西口下车徒步 15 分钟）



Twitter で MIEA 最新消息发布中 敬请登录！



* 以下的报名・联系方式請直接向相關单位垂詢。

为外国孩子们举办的学习会的通知

★招集学生！暑期日语教室「为外国孩子们举办的学习会」

时间：7月23日（二）～27日（六）（连续5天）①9：30～11：30 ②15：30～17：30

地点：①常盘平市民中心及其他 ②文化大厅国际友好房间

对象・定员：①外国小学生20名 ②外国中学生20名

内容：大家一起来做暑期作业吧！费用：500日元（5天）



★讲座！「重视母语的学习！」～为拥有外国根基的父子女准备的讲座

拥有外国根基的孩子们在日本学校学习，为了他们的成长，也要学习重视母语的学习。

时间：9月29日（星期日）13：30～16：30 地点：女性センターゆう松戸（预定）

对象：①外国人 ②日语指导者 定员：50名 费用：免费

内容：①讲演「在多语言环境中养育的孩子们为什么要重视母语」

讲师：宫崎幸江女士 上智大学短期大学英语科教授 ②研究会

报名・联系方式：为外国孩子们举办的学习会（海老名）

TEL/FAX：047-345-2051 电子信箱：gaikokukodomo@msn.com

第十次 赏月会一起去寺庙赏月吧！

请大家在这里欣赏美国出生的演奏家 Schmuckal, Colleen Christina 女士（松戸国际文化大使）为我们演奏三味线。



时间：9月13日（星期五）旧历八月十五日晚上 晚上6点～9点

地点：德藏院（松戸市日暮 5-270 新京成线八柱电车站南口・武藏野线新八柱电车站徒步约5分钟）

费用：免费。但是请务必带上一份饮料或食品 咨询：饭沼 诚先生（090-8949-7140）

「MIEA すてーしょん」除了日语版以外，还发行英文版，中文版，韩国语版及西班牙语版。

* 衷心感谢为夏季刊的翻译提供协助的各位人士～谢谢大家～

英语：岛田彰夫先生 中文：范晓耘女士 韩国语：朴钟花女士

西班牙语：MIAN YATACO BILAL JAVED 先生



★广告掲載 !! ★

請向

公益財団法人松戸市国际交流協会

詢問

Tel：047-366-7310

Lead Motors CAR SERVICES



・New & Used Cars for Sale

・Car Auction Support

・Export Facilities

・Car Loan

・Buy Car at High Price

Email: sales@kkleads.com

・Rent & Car Leasing



+81-70-3160-888 "GAIJINS www.leadmotors.co.jp

Tel No: +81-47-312-8887 ARE WELCOME!"

